



AU PROFIT



Fondation Centre de cancérologie Charles-Bruneau



Fondation Martin-Matte

FORMULAIRE DE DON — DONATION FORM

9 au 11 décembre 2011 — December 9 to 11 2011

Le 24h de Tremblant est fier d'être encore une fois cette année associé à des fondations qui ont à cœur le bien être des enfants. Impliquées dans la recherche, soucieuses du confort des enfants malade et de leur famille et préoccupées par le bonheur des enfants défavorisés, les fondations supportées par le 24h ne pourraient faire autant de progrès sans votre généreux soutien.

The 24h de Tremblant is proud to once again assist these foundations, which work to ensure the well-being of children. Being involved in research, attentive to the comfort of sick children and their families, also concerned with fulfilling the needs of underprivileged children, the foundations supported by the 24h could not make as much progress without your generous support.

Merci d'écrire en lettres moulées — Thank you for writing printed letters

Supporter une équipe ou un participant — Support a team or a participant

Nom de l'équipe - Team's name

Nom du capitaine - Captain's name

Nom du participant que vous désirez supporter - Participant's name you would like to support

Faire un don — Make a donation

INFORMATION DU DONATEUR - DONATOR'S INFORMATION

Nom - Last name			Prénom - First name			Tél. résidence - Home phone number			Don fixe \$ - Fix donation \$
Compagnie - Company						Tél. bureau - Work phone number			
Courriel - Email									
Paiement - Payment									
<input type="checkbox"/> Comptant - Cash <input type="checkbox"/> Chèque - Cheque <input type="checkbox"/> Carte de credit - Credit card									
Numéro de la carte - Card number						Nom du détenteur - Owner's name :			
Date d'expiration— expiration date:						Signature:			

Je désire être donateur anonyme. — I want to be an anonymous donor.

INFORMATION POUR L'ÉMISSION DU REÇU - DETAILS FOR THE ISSUANCE OF RECEIPT

Nom - Last name			Prénom - First name					
Compagnie - Company								
Adresse - Address			Ville - City			Code Postal - Postal code		
Courriel - Email								

Je ne désire pas recevoir de reçu d'impôt. — I don't need a tax receipt.

Cochez ici si vous désirez avoir un partage du reçu pour ce don. — Check box if you want to split income tax receipt for this donation.

N° d'enregistrement Fondation 24h | 81894 7699 RR0001
Registration number 24h Foundation | 81894 7699 RR0001

Information fondation24h@intrawest.com
819-681-3000 #45583

Les reçus seront émis pour les dons de 20\$ et plus et envoyés avant le 28 février 2012.

Les chèques devront être libellés au 24h de Tremblant.
Receipts will be issued for donations of 20\$ or more and will be sent before Febuary 28th 2012. Please make your check payable to the 24h of Tremblant.

Veuillez faire parvenir votre formulaire dûment rempli par télécopieur au **819-681-5995** ou par la poste: **Comptabilité — Fondation 24h 1000 Chemin des Voyageurs, Mt-Tremblant (Qc) J8E 1T1** avant le 7 décembre 2011. Après cette date, les formulaires additionnels devront être apportés sur place lors de l'événement.

Please forward your completed form by fax to **819-681-5995** or by mail:

Finance — 24h Foundation 1000 Chemin des Voyageurs, Mt-Tremblant (Qc) J8E 1T1 before JDecember 7th, 2011. After this date, additional forms will be processed on site during the event.

Pour usage administratif - For administrative uses

# équipe - team	Date	somme reçu - amount received	Note